



中国少数民族文学发展工程·出版扶持专项

新时期 中国少数民族文学 作品选集

傈僳族卷

中国作家协会编

作家出版社

新时期
中国少数民族文学
作品选集

傈僳族卷

中国作家协会编

作家出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

新时期中国少数民族文学作品选集·傈僳族卷 / 中国作家协会 编. -- 北京: 作家出版社, 2014. 10
ISBN 978-7-5063-7506-1

I. ①新… II. ①中… III. ①少数民族文学-作品综合集-中国-当代 ②傈僳族-少数民族文学-作品综合集-中国-当代 IV. ①I29

中国版本图书馆CIP数据核字 (2014) 第192997号

新时期中国少数民族文学作品选集·傈僳族卷

编 者: 中国作家协会

责任编辑: 那 耘 李亚梓

特约编辑: 张绍锋 郑 函

装帧设计: 曹全弘

出版发行: 作家出版社

社 址: 北京农展馆南里10号 邮 编: 100125

电话传真: 86-10-65930756 (出版发行部)

86-10-65004079 (总编室)

86-10-65015116 (邮购部)

E-mail: zuojia@zuoja.net.cn

http://www.haozuoja.com (作家在线)

印 刷: 三河市北燕印装有限公司

成品尺寸: 170 × 240

字 数: 414千

印 张: 25.5

版 次: 2014年10月第1版

印 次: 2014年10月第1次印刷

ISBN 978-7-5063-7506-1

定 价: 35.00元

作家版图书, 版权所有, 侵权必究。

作家版图书, 印装错误可随时退换。

新时期中国少数民族文学作品选集

总 编 委 会

总 主 编：丹 增(藏族) 白庚胜(纳西族)

副总主编：包明德(蒙古族) 叶 梅(土家族) 乌热尔图(鄂温克族)

总 编 委：(以姓氏笔画为序)

扎西达娃(藏族) 尹汉胤(满族) 阿克拜尔·米吉提(哈萨克族) 冯 艺(壮族) 叶尔克西·胡尔曼别克(哈萨克族) 向本贵(苗族) 孙春平(满族) 吉狄马加(彝族) 阿扎提·苏里坦(维吾尔族) 阿 来(藏族) 李传锋(土家族) 张承志(回族) 杨继国(回族) 金学泉(朝鲜族) 和晓梅(纳西族) 南永前(朝鲜族) 赵剑平(仡佬族) 哥 布(哈尼族) 保伍拉且(彝族) 梅 卓(藏族) 朝戈金(蒙古族) 景 宜(白族) 鲁若迪基(普米族) 蔡测海(土家族) 潘 琦(仡佬族)

秘 书：张绍锋 郑 函

新时期中国少数民族文学作品选集

傈僳族卷编委会

主 编：杨泽文

副主编：玖合生

编 委：（按姓氏笔画排序）

李贵明 玖合生 杨泽文 欧光明

密英文 斯陆益 熊泰河

展示与起点

丹 增 白庚胜

在第五届全国少数民族文学创作会议上，中国作家协会正式推出“中国少数民族文学发展工程”。这项工程得到中宣部、财政部的大力支持，旨在按照党的文艺政策及民族工作总方针，进一步加大对少数民族文学的政策支持和经费投入，从培养人才、鼓励创作、加强译介、资助出版和理论批评建设等方面采取切实有力的措施，提高少数民族文学创作质量，繁荣民族文学创作，从而推动社会主义文艺的大发展、大繁荣。

佳作荟萃，群星璀璨。作为“中国少数民族文学发展工程”的一部分，我们编辑出版了“新时期中国少数民族文学作品选集”。这是对新时期我国少数民族文学成果的梳理和检阅，是我国少数民族发展的大事，也是中国当代文坛的盛事。这套丛书编选了各个少数民族各类题材的代表性作品，集中展示了新时期我国少数民族文学繁荣发展的景象，也拓展和扮靓了中国当代文学的版图。

中华民族，是由我国 56 个民族组成的；中华文明，是由我国 56 个民族共同构建的；中国文学，是由我国 56 个民族共同创造的。新中国成立 60 多年来，我国各民族翻身解放，社会面貌和精神面貌都发生了巨大的变化。作为共和国平等一员的 55 个少数民族，都以自己的方式投身于社会主义的国家建设。文学创作是参与文化建设的重要途径和内容，因而促使各民族的文

学也逐步走向发展、创新和繁荣。特别是新时期以来，我国多民族、多语种、多门类与多梯次的文学队伍正在壮大。目前，55个少数民族在中国作家协会都有了自己的会员。他们有的是本民族的第一代作家，有的是本民族作家群的代表，有的在国内和国际都产生了重要的影响。

本次入选的作品，是1976年至2011年在国内公开出版发表的中短篇小说、散文、报告文学和短诗等门类的佳作。长篇小说、长篇诗歌和长篇报告文学则暂列存目，适时另行选编出版。

从语种上看，入选的作品有直接用汉语言文字创造的，有用本民族语言文字原创后译成汉文的。由于历史文化与生产生活的演变，我国少数民族有的有自己的语言文字，有的曾经有过但现在不再通用，有的有语言而没有文字。文学的民族特点和民族风格是由多重元素构成的，如语言文字、题材、主题、族属、审美心理、抒情方式、风俗画、风景画和哲学宗教理念等。所以，考查文学的民族性要综合多重进行，避免片面性和单一性。从入选的用汉语文创作的作品来看，他们同样表现了本民族的文化自觉，写出了本民族“精神生活的花朵和果实”。“真正的民族性不在于描写农妇的无袖长衣，而在具有民族精神”。还有很多生动具体事例都证明了运用汉语言创作的少数民族作家同样可以创作出优秀的民族作品，同时表现出我们很多少数民族作家深厚的汉语言修养与杰出的才智。所以，提倡学好汉语言、用好汉语言也是提高文学艺术质量所需要的。我们这个多民族的国家需要一种通用的语言来便于相互之间的沟通，增进相互的理解。另一方面，一种语言就是一个博物馆。民族语言文字蕴含着民族心理的密码，承载着传统文化特有的审美方式。它在抒情表意方面，有些地方是极其微妙而难以取代的，况且，我国边远的少数民族牧区、林区或农区广大读者受众，还是对本民族的语言文字最熟悉、最有亲切感。所以，我们必须积极扶持民族语言的创作，发挥民族语言的优势，推动民族语言的创作。《民族文学》增设蒙古、藏、维吾尔、哈萨克和朝鲜五种文字版本便收到了良好的成效。在一个国家，有不同语言文字的创作，在一个民族也有不同语种的创作，这种差异更易于张扬文学自由和审美的效能，激活新的审美感受和艺术张力，更容易形成各个类型的作家之间互相激发、互相补充、互相促进的局面，以保持我国文学发展繁荣持续

性的活力，同时更好的保证众多读者多元性的审美需求。没有差异，不会前进；没有差异，不会多彩；不承认差异，不会有平等。肤浅的趋同论，是不科学的，是无益的。它的实质是单一论、终止论。这也是为中华文明乃至世界文明的演进发展所验证的道理。

从马克思主义理论看来，每一个民族无论其大小，都有为此民族所有，为他民族所无的优秀特质。文学的根脉在本土，文学创作不能脱离精神母体。文学的原创性和民族性源远流长，具有相对的稳定性和传承性。从当前直到久远，必须重视文学的民族特点和民族风格。另一方面，既然大家都有优秀的方面，自然也应该有不如别人的地方，这就决定了民族性的鲜明和稳定是与民族的狭隘保守性相悖的命题。民族文化的自信与书写、开掘与张扬，源于那些积极有价值的珍贵特质。这就要求每个民族的作家都能以宽阔的胸怀和开放的姿态，积极学习其他兄弟民族的优长之处，并敢于面对世界，积极进行共同交流，善于取长补短，反思追问，以民族的优秀传统为依托，创作出具有时代高度和国家情怀，能体现人类共同追求的作品。我国新时期少数民族的优秀文学作品，都鲜明地体现着这样的文学品格。很多优秀作家也有这方面深切的感受和体验。

我国当代少数民族诗歌具有鲜明的地域特色和民族特色。各少数民族的诗人对本民族独特的社会历史的描绘，对独特的心理素质和感情的表达，对源远流长的民族民间诗歌形式的学习和创新，对珍贵诗歌艺术资源的借鉴和吸纳，使当代少数民族诗歌呈现丰富多样的风格与光彩。从诗歌的话语特征上看，当代少数民族诗歌不同时期表现出不同的话语亮色。新时期以来，随着改革开放，我国进入了全球文化的开放、冲撞和交流的时代。优秀的少数民族诗人们，继承传统，扎根本土，放开眼界吸纳有益的艺术元素，趋利避害自由地驰骋在时代拓宽的艺术空间中。由于政治性不再是文学创作单一的标准，少数民族作家和诗人正放开更丰富的眼界，焕发更通达的灵性，使少数民族的文学作品彰显出更天然的民族和地域特色。同时，随着世界视野的拓展，诸多带有人类性的艺术体验和诗歌题旨也自然成了少数民族诗歌的书写内容。除诗歌之外，我国少数民族其他题材的文学作品曾相对贫弱。由于生产方式、生活方式、文化传统、社会状态和语言等方面的影响，除若干人

口较多、语言文字成熟完整的民族外，很多少数民族曾经几乎没有小说等作品。建国后，随着少数民族经济、文化和教育的发展，随着各民族之间广泛通畅的交流与互动，少数民族小说创作队伍从无到有，从小到大，得到快速的发展。特别是新时期以来，我国少数民族小说创作从边缘进入主流，成为中国文坛的亮丽风景，不仅有众多的少数民族作家得过“茅盾文学奖”、“鲁迅文学奖”、“优秀儿童文学奖”、“五个一工程奖”及“骏马奖”，有些还获得国际上的相关奖项，跻身于世界著名作家的行列。

国家的统一，民族的团结，是建设中国特色社会主义祖国的根本保证，是国家在世界崛起的应有姿态。在这方面，文学应该走在前面积极发挥历史责任和主动精神。党和国家历来重视少数民族文学事业的发展，并在各方面给予了特殊的扶持。1981年周扬同志就曾说过：“民族文学的书，民间文学的书，要适当多出版一些，现在还是太少”，“要搞四个现代化，要建设社会主义的高度精神文明，文学艺术要发展，少数民族艺术也要发展”。特别是第五届全国少数民族文学创作会议上，刘云山同志明确提出：“繁荣少数民族文学，发展少数民族文化，是社会主义文化大发展大繁荣的题中应有之义，是促进民族团结和谐、实现人民幸福生活的时代要求。”1991年，赵朴初老先生在看到一篇关于增强中华民族凝聚力的文章后，曾欣喜地赋诗一首：“出题能令亿民思，九派群科念在兹，功德日增凝聚力，灵根长发万年枝。”我们坚信，广大少数民族作家不会辜负党和国家的厚望与重托，将牢记使命和宗旨，以自己的勤奋与才华创作出更多无愧于时代与人民的优秀作品。

“新时期中国少数民族文学作品选集”是一个时期成果的展示，又是走向新征程的起点。对于这套丛书，我们坚持科学性、时代性和权威性的标准，怀着使之臻为典藏读本的愿望，进行了认真的组织、策划、编辑和出版。在此，谨向为此付出辛劳的各界朋友致以真诚的谢忱，并对我们的作者和译者表示崇高的敬意！

2013年11月12日

序

杨泽文

一切都有迹可循。至今在云南省、四川省境内和西藏的藏南地区，居住着一个总人口超过 70 万的古老民族——傈僳族，其历史可追溯到一千多年前。

傈僳族的族称最早见于唐人樊绰《蛮书》所记载的“栗粟两姓蛮”。8 世纪时，傈僳族先民受“勿邓”“两林”和“丰巴”三大乌蛮部落统治。12 世纪以后，傈僳族人先后属元（朝）丽江路军民总管府、明（朝）丽江土知府。16 世纪中叶，大批傈僳族人向西渡过澜沧江，翻越碧罗雪山，进入怒江流域并逐渐形成了傈僳族最大聚居区。此后，又有傈僳族人陆续向北、向南和向东迁移，最终形成了今天傈僳族聚居区和杂居区主要以三江（怒江、澜沧江、金沙江）并流区域为主的分布格局。

傈僳族是勤劳、勇敢的民族，又是富有艺术创造力的民族。在漫长的历史长河中，其为开发祖国边疆、守护祖国边疆做出了艰苦卓绝的贡献；同时，伴随着其漫长的社会历史和长途迁徙的历程，创造了丰富多彩、绚丽多姿的民间文学作品，为祖国的文化宝库增添了光彩。傈僳族民间文学丰富多彩，它包括神话、叙事长诗、各种歌谣、民间传说、故事等等。其中《创世纪》《我们的祖先》等神话传说，不仅是研究傈僳族远古历史的

宝贵资料，也是中国民间文学宝库中的珍品。

新中国成立后，随着傈僳族民间文学被广泛采录、整理、发表和出版的同时，傈僳族的民间文艺家也随之茁壮成长。一些傈僳族民间文艺家，在从事傈僳族民间文学采录工作的同时，开始尝试业余文学创作，为傈僳族作家文学的萌芽创造了条件。傈僳族的文学进程也因此开始出现了划时代的三个重大转变：由口头文学向书面文学的转变；由民间文学向作家文学的转变；由非社会主义文学向社会主义文学的转变。而引导和推动这三个重大转变的，是党的民族政策和文艺方针；实现这三个重大转变最重要的条件和动力，则是傈僳族作家队伍的形成与壮大。

傈僳族地区教育水平的逐步提高和文化工作领域的不断拓展，为傈僳族文学创作人才的培育奠定了基础。特别是党的十一届三中全会实现了指导思想上的正本清源和拨乱反正，中国由此开始了社会主义改革开放的伟大征程，文艺创作也迎来了日趋繁荣的大好局面，广大文艺工作者的创作积极性和创作热情空前高涨。尤其是上世纪80年代开始，全国各地如雨后春笋般地创办的文艺刊物，为傈僳族作品的发表提供了良好的平台，傈僳族作家队伍因此得以完成了“整体起飞”。特别值得一提的是，1982年怒江傈僳族自治州文化局和州文联筹备组创办的《怒江》文艺刊物，更是将繁荣傈僳族文学和培养傈僳族文学创作人才作为其办刊宗旨。此外，滇西八州市文联创办的文艺刊物，如《金沙江文艺》《大理文化》《临沧文艺》《玉龙山》《孔雀》《原野》等等，也刊发了不少傈僳族作家的作品；《民族文学》《边疆文艺》《大西南文学》《边疆文学》《滇池》等全国、省市文学期刊，对傈僳族作者也给予了特别的关注和大力扶持。

傈僳族文学青年的不断涌现，是20世纪80年代云南高校里最动人的景致之一。1983年，以云南民族学院民语系大学生为主的“溪流文学社”成立，很快吸纳了一大批傈僳族文学青年，由此直接催生了傈僳族作家文学的一支重要生力军。许多正在接受高等教育的傈僳族文学青年，以饱满的热情和对故土的眷恋以及对未来美好生活的向往之情，创作了大量乡土气息浓郁的纯真作品，并将其选编于社刊《溪流》和发表在省内外报刊上。从“溪流文学社”走出的许多傈僳族文学青年，多年后成为怒江傈

傈僳族自治州乃至整个傈僳族作家文学创作队伍的中坚。

新时期以来，中国在发展少数民族文学事业、培养少数民族作家方面所做的努力是前所未有的。从上世纪90年代开始，创作成绩突出的傈僳族作家，陆续被中国作家协会吸收为会员，被省、州、市各级作家协会吸纳为会员的数量则达到上百人之多。傈僳族作家的作品日益引起省内外文艺人士的关注，著名作家和评论家如晓雪、张永权、张长、汤世杰、张承源、王一之、左玉堂、晨宏等都以不同的文本形式介绍和评论过傈僳族作家的作品。云南民族出版社对傈僳族作家作品的出版更是给予持续关注和大力支持，傈僳族作家创作的小说、散文和诗歌等文学作品得以源源不断地出版，显示了傈僳族文学从未有过的勃勃生机与持久活力。作为最能体现新时期以来中国少数民族文学创作成就的“全国少数民族文学创作骏马奖”，从上世纪80年代初设立至今已成功评选了十届，先后有三位傈僳族作家创作的作品（第四届、第六届、第十届）获此重要文学奖项。它标志着傈僳族文学创作开始走向成熟，同时也标志着傈僳族文学创作进入了一个由作家主导的全新时代。

新时期以来，傈僳族文学创作队伍在不断发展壮大，同时，其文学素质也不断得到提高。这得益于傈僳族创作者拥有本民族的文学资源、中华民族的文学资源和世界其他民族的文学资源。正是这三种文学资源，使傈僳族作家根据需要不断保持借鉴能力和创新活力，傈僳族文学因此在保持“与时俱进”的同时，不仅具有鲜明的民族特色，而且丰富了中国文学宝库。

作家要有自己的写作根据地。这个根据地是他所熟悉的，也是他所能懂得的。绝大多数傈僳族作家，都将自己的出生与成长之地当作自己的写作根据地。因此，只要我们抛开惯常角度，以自然环境和人文地理的视角加以观察，就不难发现一个非常有趣的现象：新时期以来的傈僳族文学，是边地和边疆的文学，是高山草甸和绿色森林的文学，是峡谷、雪域和江河的文学，也是基督教和各种原初宗教十分活跃的地方文学。这一切使傈僳族文学与国内主流文学有着风格迥异的特质，给中国文学提供了一系列的新鲜元素，包括不同的人物形象、不同的文化模式、不同的自然风景、不同的生态图景，还有超现实的人神共存的世界观。在人与自然的关系上，傈僳族文学既有彼

此对立和互为因果的生动呈现，又有和解共生与相互依存的深刻诠释。

虽然绝大部分傈僳族作家“用母语思维”和“用汉语写作”，但并没有因为使用汉语而使自己的作品失去本民族的特色。究其原因，用汉语描写本民族生活而获得成功的傈僳族写作者，都有着自己的语言策略。虽然全国通用语的汉语进入到民族地区之后，免不了要和民族语言交汇融合，以至形成一种具有民族特色和地方特色的“混合语”，而运用“混合语”书写的文学作品其语言在一定程度上失去了汉语的规范与纯正，甚至免不了出现轻度的“夹生”“陌生”和“面目全非”现象，但民族地区的读者反而觉得它亲切和顺口，在表情达意方面更适合本民族、本地区读者的需要，汉语也因此获得了全新的生存空间和崭新的生命形态。

回顾新时期以来傈僳族文学的发展历程，尽管取得了前所未有的显著成绩，但毋庸讳言，傈僳族作家的文学创作还存在着文化视野狭窄、艺术表现手法单一、语言意识简单、呆板等诸多不足与缺憾，以致还未产生影响全国的文学作品和创作人才。

文艺是民族精神的重要火炬，是幸福生活的重要指标。不可否认，新时期以来傈僳族文学的不断发展与繁荣，对于推动民族团结进步、促进边疆繁荣稳定、增强民族文化自信和提升幸福指数等方面，起到了不可替代的作用。

作为中国少数民族文学发展工程出版扶持专项之一，《新时期中国少数民族文学作品选集·傈僳卷》的编选和出版，为广大读者了解新时期以来傈僳族文学创作提供了一个清晰的脉络和澄明的视野。须知，一个民族的文学作品，是这个民族社会生活的生动反映；一个民族的美好梦想，需要文学艺术的真切表达。限于篇幅，虽然所收录的文学作品只是沧海一粟，但正如一滴水可以反映出太阳的光辉，只要透过这一扇小小的文学之窗，就不难解读一个民族的精神世界和人文品格。仅从这一点而言，《新时期中国少数民族文学作品选集·傈僳卷》的选编和出版，其意义已经超越了文学的范畴。

2014年5月31日



目 录

序	杨泽文 / 1
---------	---------

小 说

雪峰环抱的村落	何君义 / 3
远山, 那片青青的松树林	普建益 / 12
神秘谷口的镇魂棍	司仙华 / 23
啊, 那深山里的碓声	迪友堆 / 37
咸咸月色	杨泽文 / 45
走出箐箕坪	杨世祥 / 66
山洼那片地	熊泰河 / 80
高黎飞虎情	普言东 / 102
形同陌路	孙文平 / 131
歌仙, 舞仙	杨俊伟 / 152
时光已旧, 谁为谁空守旧梦	柳依雪 / 172

散 文

童心世界	莽氏·路易斯 / 187
峡谷竹韵	司忠诚 / 189
笑在深山	孙文平 / 192
故乡的漆树 (外一篇)	了 了 / 195
江边人家 (外二篇)	张炳亮 / 200
拜访山城知子罗	余 新 / 205
乡间生灵	杨泽文 / 209
边走边唱一路行: 傈僳族 (外一篇)	欧光明 / 225



窗外一抹菊（外二篇）	摩 鲁 / 230
翻犁春天（外二篇）	密英文 / 239
女人的天空	阿 蕊 / 245
山乡的確声（外一篇）	伍华三 / 248
记忆中的鸡屎（外一篇）	娜福才 / 250
母亲与老屋	向阳江 / 254
重访老窝白族乡	朱发德 / 257
永不消失的爱（外一篇）	新跃华 / 261

诗 歌

捕蜂人（外七首）	李四明 / 269
大怒江之冬（外一首）	乔国新 / 285
一个傈僳汉子的自由（外一首）	莽氏·路易斯 / 288
五月·怒江（外四首）	丰庆忠 / 291
三弦上淌出来的清泉（组诗）	胡兰英 / 297
对坐卑微的事物（外十首）	玖合生 / 300
滴血杜鹃（外一首）	密文昌 / 307
亲近山村（组诗）	木成香 / 311
短笛轻吹（组诗）	向阳江 / 319
山里人（组诗）	和丽福 / 325
林中小记（外四首）	李海龙 / 330
故土之恋（三首）	欧南智 / 337
我爱槟榔江	蔡之学 / 339
暗处的花朵（组诗）	摩 鲁 / 341
石月亮（外一首）	胡玉来 / 352
滇西断章（组诗）	李贵明 / 357
致怒江（外四首）	阿祥思 / 368
心中的丙中洛（组诗）	熊泰河 / 373
心灵谣曲（组诗）	密英文 / 381

长篇小说存目	/ 390
--------------	-------

后 记	/ 391
-----------	-------



